

## ISH03

Benissa, Alicante. España

### ISH03

Benissa, Alicante. Spain

**nomarq | estudi d'arquitectura**  
[estudi@nomarq.com](mailto:estudi@nomarq.com)

<https://doi.org/10.4995/CIAB8.2018.7401>

**Resumen:** Un remanso desde el que contemplar la naturaleza en un paisaje que tiene como telón de fondo al Mar Mediterráneo... se concibe la totalidad del territorio como materia de proyecto. Respetar al máximo el lugar, la naturaleza y potenciar al máximo la contemplación y disfrute de este entorno natural son los factores que determinan los puntos de partida en el diseño de esta vivienda.

La idea de este proyecto nace de la propia morfología del lugar, proyectando desde y para el entorno. Bajo esta premisa se lleva a cabo la construcción de este edificio, supeditando el uso y la ubicación de la vivienda a la geometría de la parcela y adaptándose tanto a la orientación como a las vistas del solar.

Proponemos una arquitectura de territorio, que la presencia de nuestra construcción impulse a imaginarse el lugar donde se erige. Un edificio que parezca estar fuertemente enraizado en el suelo, que de la impresión de ser una parte natural de su entorno. Como dice Peter Zumthor en su libro Pensar la Arquitectura: "Despierta toda mi pasión poder proyectar edificios que, con el correr del tiempo, queden soldados de esta manera natural con la forma y la historia del lugar donde se ubican."<sup>1</sup>

**Palabras clave:** Hormigón; Piedra; Arquitectura; Mediterráneo; Emocionalismo.

**Abstract:** A haven in which one can contemplate nature in a landscape with the Mediterranean Sea as backdrop... the entire territory is conceived as an additional material in the project. The respect to the settings and the surrounding nature, as well as maximizing both contemplation and enjoyment of this natural environment, are the key factors that determine the starting points in the design of this dwelling.

The idea of this project arises from the own morphology of the site, designing from and for its setting. Under this premise, the construction of a detached house is carried out, subjecting the use and location of the house to the plot's geometry and adapting it both to the site's orientation and the views.

We propose architecture of territory, that the presence of our construction impels us to imagine the place where it is erected. A building that seems to be strongly rooted in the ground, that give us the impression of being a natural part of its environment. As Peter Zumthor says in his book Thinking Architecture: "It awakens all my passion to project buildings that, with the passage of time, remain anchored in this natural way with the form and history of the place where they are located."<sup>1</sup>

**Key words:** Concrete; Stone; Architecture; Mediterranean; Emotionalism.



Figura 1. Terraza ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 1. Terrace ish03. ©Milena Villalba (2017).

#### Idea de proyecto. Un volumen de hormigón sobre muros pétreos

La Arquitectura Mediterránea como ejemplo de forma arquitectónica enraizada en la tradición y opuesta a aquellos estilos históricos que se han propugnado en nuestro territorio como modelo.

#### Project idea. Concrete volume supported on stone walls

The Mediterranean Architecture as an example of architectural form rooted in tradition and opposed to those historical styles that have been advocated in our territory as a model.



Figura 2. Jardín ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 2. Garden ish03. ©Milena Villalba (2017).

Vemos en la arquitectura mediterránea una tradición constructiva que ha sabido hallar soluciones apropiadas a cada uno de los problemas que las necesidades reales del hombre que debía vivir en aquel clima, en aquel lugar; soluciones tan logradas que no requerían ni proceso de renovación, ni puesta al día, arquitectura atemporal.

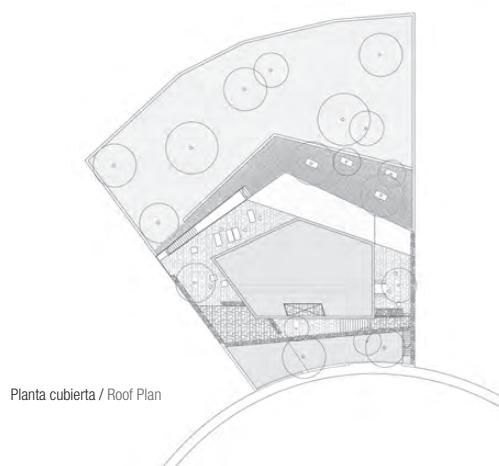
Josep Lluís Sert pronunció en una conferencia de 1934 para la Asociación de Alumnos de la Escuela Superior de Arquitectura de Barcelona: “Debemos defender una arquitectura de clima, una arquitectura mediterránea hecha para un sol intenso, una atmósfera diáfana y un paisaje amable. Arquitectónicamente no podemos respetar otras fronteras que las naturales, geográficas, eternas... El camino en el momento actual no ha de ser ni copiar la arquitectura de otras épocas, ni los estilos históricos, ni la decoración de barcos, ni funcionalismos mal entendidos. Sino que ha de ser una arquitectura de hoy, viva, palpitante y joven, creación constante. Y en cada caso, clara solución a un programa, a un problema planteado”<sup>2</sup>



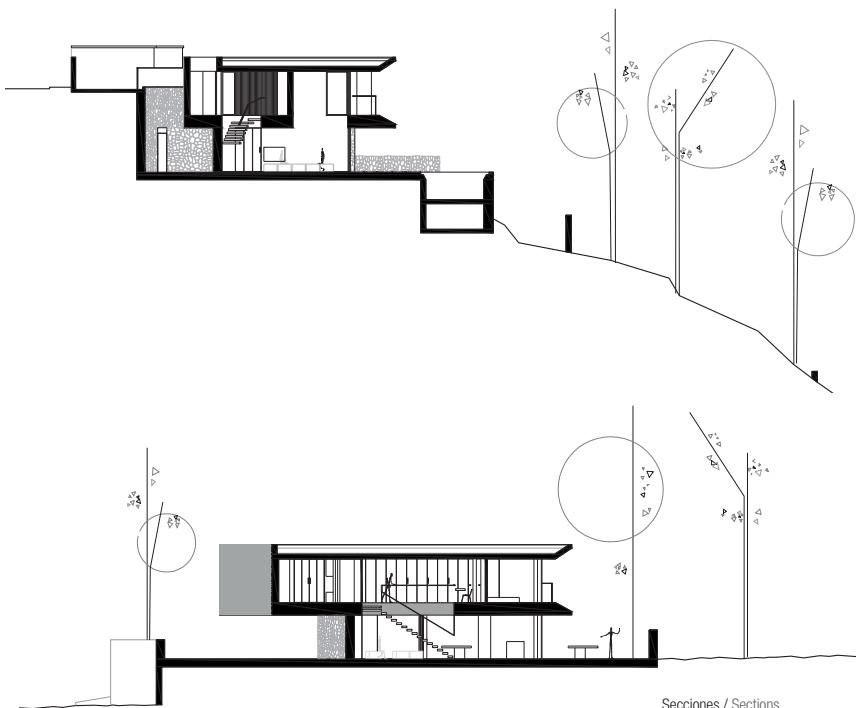
Figura 3. Piscina ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 3. Swimming pool ish03. ©Milena Villalba (2017).

We see in the Mediterranean architecture a constructive tradition that has been able to find appropriate solutions to each one of the problems that the real needs of the man who had to live in that climate, in that place; solutions that were so successful that they did not require a renovation process or updating, timeless architecture.

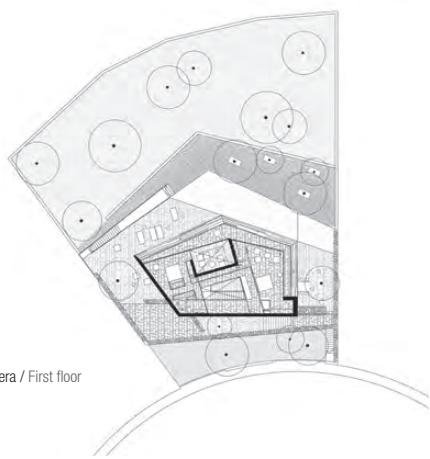
Josep Lluís Sert said at a conference in 1934 for the Alumni Association of the Barcelona School of Architecture: “We must defend a climate architecture, a Mediterranean architecture made for an intense sun, a clear atmosphere and a friendly landscape. In the architectural sense we cannot respect other borders than natural, geographical, eternal ... The way at the present time should not be to copy the architecture of other eras, or historical styles, or the decoration of ships, or misunderstood functionalisms. But it has to be architecture of today, alive, pulsating and young, constant creation. And in each case, clear solution to a program, to a problem raised”<sup>2</sup>



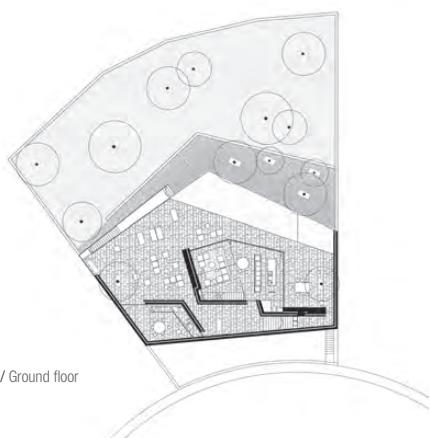
Planta cubierta / Roof Plan



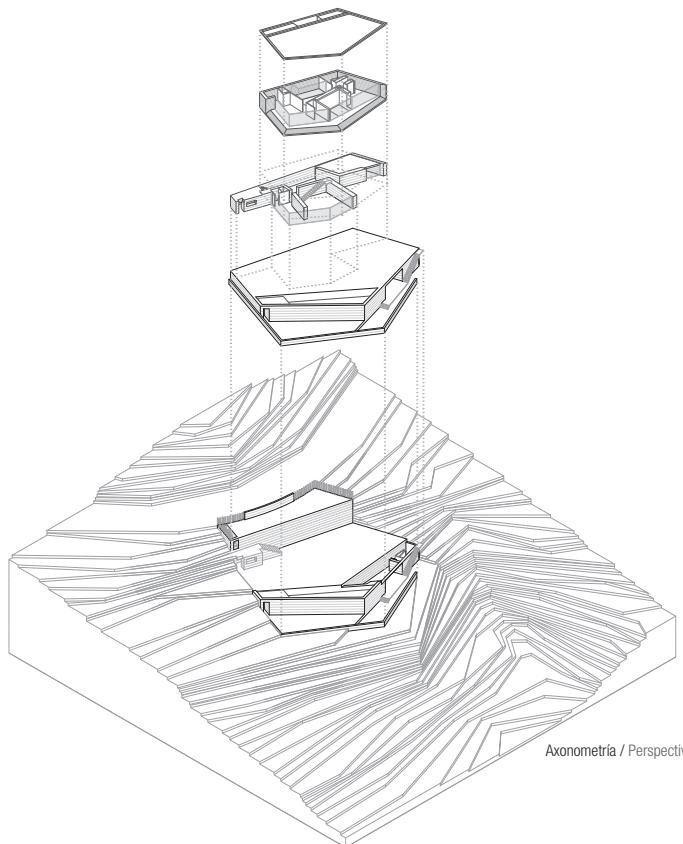
Secciones / Sections



Planta primera / First floor



Planta baja / Ground floor



Axonometría / Perspective



Figura 4. Entorno ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 4. Surroundings ish03. ©Milena Villalba (2017).



Figura 5. Patio acceso ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 5. Patio ish03. ©Milena Villalba (2017).

Figura 6. Entorno ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 6. Surroundings ish03. ©Milena Villalba (2017).

Como resultado del estudio del programa, el lugar y su contexto, se plantea una construcción de un volumen de hormigón apoyado sobre muros de piedra del lugar, distribuyéndose el programa de noche en el volumen de hormigón, y el programa de día en planta baja abierta, la cual está directamente relacionada con los diferentes espacios exteriores. Situada en una zona privilegiada con vistas al Mar Mediterráneo, la vivienda contrasta respetuosamente con el protagonismo de su entorno y es un muro de piedra tradicional el que interactúa con la topografía del lugar para salvar el desnivel y generar el recorrido de acceso a la vivienda.

El volumen, situado estratégicamente sobre la planta libre inferior y con un tratamiento estratégico de cada fachada, se abre y se cierra al paisaje en función de su orientación creando un diálogo permanente con el entorno, captando las vistas preferentes y generando zonas en sombra en la planta inferior. En la planta inferior el vuelo del volumen se convierte en un elemento clave que protege de la radiación directa del sol generando zonas de sombra que prolongan el espacio interior hacia las terrazas que rodean la vivienda.

La vivienda se organiza para disfrutar de la orientación más conveniente para cada planta y consigue prolongar las vistas de cada estancia hacia la terraza, la lámina de agua de la piscina y el horizonte.

As a result of the study of the program, the place and its context, a construction of a volume of concrete supported on stone walls of the place is proposed, distributing the night program in the volume of concrete, and the day program in open ground floor, which is directly related to the different outdoor spaces. Located in a privileged area overlooking the Mediterranean Sea, the house contrasts respectfully with the prominence of its environment and it is a traditional stonewall that interacts with the topography of the place to join the different levels and generate access to the home.

The volume strategically located on the lower free floor and with a strategic treatment of each facade, opens and closes to the landscape according to its orientation creating a permanent dialogue with the environment, capturing the preferred views and generating shadow areas in the lower floor. On the lower floor the flight of the volume becomes a key element that protects from the direct radiation of the sun generating shadow areas that extend the interior space to the terraces that surround the house.

The house is organized to enjoy the most convenient orientation for each floor and manages to extend the views of each room towards the terrace, the pool and the horizon. The materiality of the house seeks elegance and simplicity with a spatial structure of reinforced seen concrete.



Figura 7. Piscina ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 7. Swimming pool ish03. ©Milena Villalba (2017).



Figura 8. Salón ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 8. Living room ish03. ©Milena Villalba (2017).

### Relación con el entorno. Entorno privilegiado

La esencia de la arquitectura: proyectar desde y para el entorno. Bajo esta máxima surge el proyecto en el que la construcción se ha supeditado a la existencia de unas vistas extraordinarias. La zona donde se sitúa se caracteriza por sus bancales que jalona y ayudan a separar los diferentes niveles que antiguamente producían la mayor riqueza agrícola del municipio: la vid y el almendro. Mediante la piedra tradicional de mampostería del lugar en los muros y un hormigón cuya tonalidad y textura está cuidadosamente diseñada se busca la completa mimetización con el entorno. Los recorridos y los espacios se ordenan al ritmo de los bancales adaptándose a la topografía e integrándose completamente en el lugar.

“Es necesario estar en sintonía con la época y con el entorno, encontrar la inspiración en la propia tarea si los requerimientos de esa tarea tienen que traducirse al lenguaje arquitectónico, para crear una unidad entre los diferentes factores. Al mismo tiempo, el arquitecto debe tener la habilidad de imaginar y crear, una habilidad que a veces se llama fantasía, a veces sueños.”<sup>3</sup>

### Relationship with the environment. Privileged environment

The essence of architecture: project from and to the environment. Under this maxim arises the project where the construction has been subordinated to the existence of extraordinary views. The area where it is located is characterized by its terraces that mark and help to separate the different levels that formerly produced the greatest agricultural wealth of the municipality: the vine and the almond tree. The complete mimicry with the surroundings is sought through the traditional masonry stone of the place in the walls and a concrete whose tonality and texture is carefully designed. The routes and spaces are arranged to the rhythm of the terraces adapting to the topography and integrating completely in the place.

“It is necessary to be in tune with the time and the environment, to find inspiration in the task itself if the requirements of that task have to be translated into the architectural language, to create a unity among the different factors. At the same time, the architect must have the ability to imagine and create; a skill that sometimes is called fantasy, sometimes dreams.”<sup>3</sup>



Figura 9. Cocina ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 9. Kitchen ish03. ©Milena Villalba (2017).



Figura 10. Escalera hormigón ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 10. Concrete staircase ish03. ©Milena Villalba (2017).

### **Materialidad. Nobleza, sobriedad y elegancia**

La materialidad de la vivienda busca nobleza, sobriedad y elegancia. Los materiales predominantes son el hormigón visto y la piedra del lugar, de gran calidez por su tonos dorados y su textura, generando espacios agradables en el interior y unos volúmenes rotundos y contundentes al exterior.

La idea de arquitectura expresada en este proyecto, no sólo se aparta de las edificaciones de su entorno en lo relativo a su solución constructiva, sino que necesariamente el lenguaje arquitectónico empleado está tremadamente alejado del que en general se utiliza en toda la urbanización. Se trata de un proyecto moderno que remite en programa, forma, estructura y construcción a la identificación de los requerimientos exigidos de manera unitaria y con un enfoque atemporal.

### **Descripción del proyecto. Programa de necesidades**

Potenciar los diferentes recorridos a través de la compresión y la descompresión, las relaciones visuales entre los diferentes espacios, la prolongación del programa de día hacia el exterior y las visuales... a través de esta intensa relación con el lugar entendemos que nuestra obra debe transmitir emoción, como contenido esencial e inmaterial de la arquitectura.

El programa de necesidades se distribuye en zona de día en planta inferior y zona de noche en planta superior. Unos espacios continuos y fluidos que se abren a la naturaleza proporcionando relaciones visuales interior-exterior y con la atención puesta en los detalles convierten a cada espacio de la vivienda en una estancia singular y exclusiva.

### **Materiality. Nobility, sobriety and elegance**

The materiality of the house seeks nobility, sobriety and elegance. The predominant materials are the exposed concrete and the stone of the place, of great warmth for its golden tones and its texture, generating pleasant spaces in the interior and strong and resounding volumes to the exterior.

The idea of architecture expressed in this project, not only departs from the buildings of its environment in relation to its constructive solution, but necessarily the architectural language used is tremendously removed from the one that is generally used throughout the development. It is a modern project that refers in program, form, structure and construction to the identification of the requirements demanded in a unitary way and with a timeless approach.

### **Project description. Needs of program**

Enhance the different routes through compression and decompression, the visual relationships between the different spaces, the extension of the day program to the outside and the visuals... through this intense relationship with the place we understand that our work must convey emotion, as essential and immaterial content of architecture.

The needs program is distributed in the day area on the lower floor and the night area on the upper floor. A continuous and fluid space that opens to nature providing indoor-outdoor visual relationships and attention to details make each space of the home a unique and exclusive stay.



Figura 11. Baño loft ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 11. Loft bathroom ish03. ©Milena Villalba (2017).

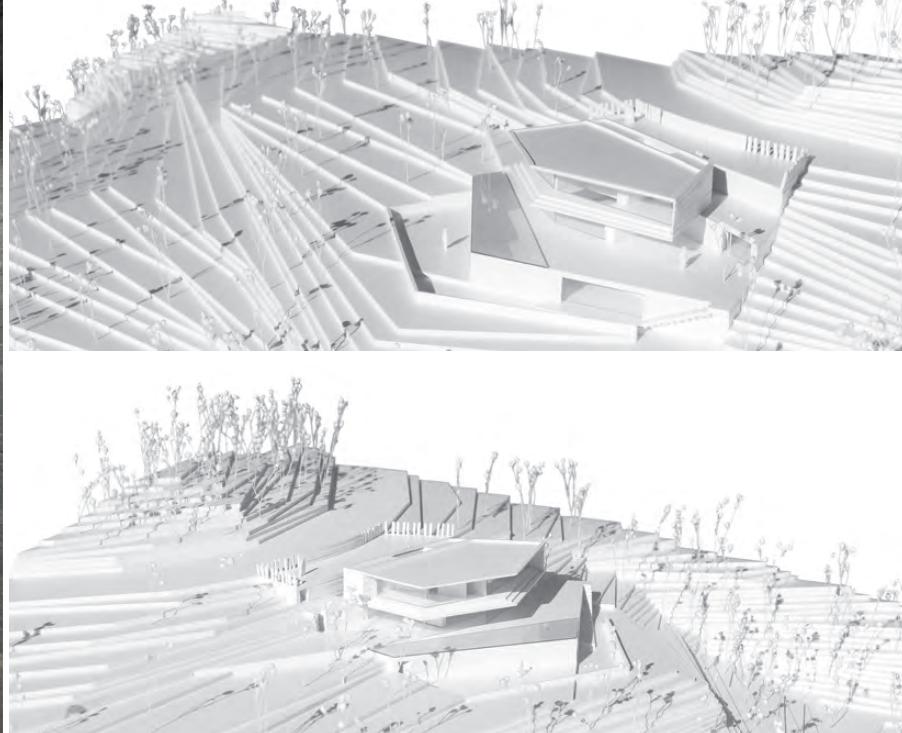


Figura 12. Piscina ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 12. Swimming pool ish03. ©Milena Villalba (2017).

Figura 13. Maqueta 02 ish03. ©Milena Villalba (2017) / Figure 13. Model 02 ish03. ©Milena Villalba (2017).

## Referencias bibliográficas

- <sup>1</sup> Zumthor, Peter. *Pensar la Arquitectura*. Barcelona: Gustavo Gili, 2005.
- <sup>2</sup> Sert, Josep. Lluís. *Sert: Arquitectura Mediterránea*. Barcelona: Ed. Polígrafa, 1974.
- <sup>3</sup> Utzon, John. *Obras y Proyectos*. Barcelona: Gustavo Gili, 2008

nomarq I estudi d'arquitectura es un estudio de arquitectura con sede en Orba, Alicante. Formado por un grupo multidisciplinar de profesionales, que realiza proyectos residenciales, culturales, corporativos o públicos. Fundado en 2011 por Ramon Riera Cervera.

**Equipo Actual:** Ramon Riera Cervera. **Arquitecto. Responsable del estudio /** Francisco José Piera Sendra. **Arquitecto /** Ivan Riera Cervera. **Arquitecto /** David Ortiz Pons. **Arquitecto /** María Sanchis Fluixa. **Arquitecta /** Sara Albuixech Fornes. **Arquitecta /** Tamara Portoles Ruppel. **Arquitecta /** Miguel Pérez Ramírez. **Arquitecto /** Alba García Fuentes. **Arquitecta /** Rafael Torres García. **Arquitecto /** Lucia Ibañez Martínez. **Arquitecta /** Salvador Pastor Perelló. **Ingeniero Civil /** Vicent García Miragall. **Arquitecto Técnico /** Mari Cruz Rodríguez Morote. **Arquitecto Técnico /** Adrian Femenia Fernandez. **Arquitecto Técnico /** Luis Pérez Enríquez. **Arquitecto Técnico /** Ingrid Morant Parrado. **Administrativa.**

**Colaboradores:** Miquel Bibiloni Terrasa. **Arquitecto /** Santiago Vicente Calvo. **Arquitecto /** Arense Zaragoza Espinós. **Arquitecto /** José Ramón López Yeste. **Arquitecto /** Alejandro Martínez Ferrer. **Arquitecto /** Daniel Prades García. **Arquitecto /** Enrique Andres Casany. **Arquitecto Técnico /** Pascual Ortolá Mengual. **Arquitecto Técnico /** Milena Villalba Montoya. **Arquitecta - Fotografía Arquitectura.**

## Bibliographic references

- <sup>1</sup> Zumthor, Peter. *Pensar la Arquitectura*. Barcelona: Gustavo Gili, 2005.
- <sup>2</sup> Sert, Josep. Lluís. *Sert: Arquitectura Mediterránea*. Barcelona: Ed. Polígrafa, 1974.
- <sup>3</sup> Utzon, John. *Obras y Proyectos*. Barcelona: Gustavo Gili, 2008

nomarq I estudi d'arquitectura is an architecture studio based in Orba, Alicante. Formed by a multidisciplinary group of professionals, who carry out residential, cultural, corporate or public projects. Founded in 2011 by Ramon Riera Cervera.

**Current team:** Ramon Riera Cervera . Architect CEO / Francisco José Piera Sendra. Architect / Ivan Riera Cervera. Architect / David Ortiz Pons. Architect / Maria Sanchis Fluixa. Architect / Sara Albuixech Fornes. Architect / Tamara Portoles Ruppel. Architect / Miguel Pérez Ramírez. Architect / Alba García Fuentes. Architect / Rafael Torres García. Architect / Lucía Ibañez Martínez. Architect / Salvador Pastor Perelló. Civil Engineer / Vicent García Miragall. Building Engineer / Mari Cruz Rodriguez Morote. Building Engineer / Adrian Femenia Fernandez. Building Engineer / Luis Pérez Enríquez. Building Engineer / Ingrid Morant Parrado. Administrative.

**Collaborators:** Miquel Bibiloni Terrasa. Architect / Santiago Vicente Calvo. Architect / Arense Zaragoza Espinós. Architect / José Ramón López Yeste. Architect / Alejandro Martínez Ferrer. Architect / Daniel Prades García. Architect / Enrique Andres Casany. Building Engineer / Pascual Ortolá Mengual. Building Engineer / Milena Villalba Montoya. Architect- Architecture photographer.